



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATEREA DISCRIMINĂRII

Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 92 din 06.02.2019

Dosar nr: 534/2018

Petiția nr: 4831/30.07.2018

Petent:

Reclamat:

Obiect: comunicarea pe un grup de chat denumit „Basarabia nu e România”, utilizarea poreclei „Moldoveanu mare” față de petent, născut în Republica Moldova

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul petentului

1.

I. 2. Numele și domiciliul reclamatului

2.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

3.

III. Citarea părților

4. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

5. Părțile au fost citate pentru data de 11.09.2018 (filele 33-34 din dosar) la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD).

6. La audierea din 11.09.2018 părțile nu s-au prezentat.

7. S-au solicitat puncte de vedere de la reclamat (fila 38 din dosar).

8. Punctul de vedere al reclamatului s-a comunicat petentului, fiind solicitate concluzii scrise.

IV. Susținerile părților

Susținerile petentului

9. Prin petiția înregistrată la CNCD cu **nr. 4831/30.07.2018** (filele 1-3 din dosar) petentul arată următoarele:

- este conducătorul unei instituții financiare nebancale;

- reclamatul este salariatul lui;

- s-a născut în Republica Moldova;

- reclamatul a afirmat pe un grup de chat de pe g-mail că „Basarabia nu e România”, petentul fiind poreclit „Moldoveanu mare”

- consideră că i s-a încălcat dreptul la demnitate.

A deus la dosar înscrisuri (filele 4-32 din dosar).

Susținerile reclamatului

10. Prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 5559/12.09.2018** (fila 35 din dosar, al doilea exemplar fila 37) reclamatul solicită un nou termen pentru pregătirea apărării.

11. Reclamatul, prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 6147/09.10.2019** (filele 39-48 din dosar) arată următoarele aspecte relevante:

- nu există legătură de cauzalitate între criteriul invocat (etnie) și fapta;

- există un conflict de muncă între petent și reclamat;

- discuțiile au fost purtate într-un mediu privat;
- referirea la „Moldoveanu mare” nu este xenofobă;
- aceste fapte au fost constatate prin **Sentința civilă nr. 3910/09.05.2018** a Tribunalului București. A depus la dosar înscrisuri (filele 49-152 din dosar).

V. Motivele de fapt și de drept

12. Colegiul director, din probele depuse la dosar, constată următoarele:

- reclamatul a postat mesaje pe un grup de chat „Basarabia nu e România”;
- reclamatul a utilizat porecla de „Moldoveanu mare” față de petent;
- petentul s-a născut în Republica Moldova;
- Tribunalul București, prin **Sentința civilă nr. 3910/09.05.2018**, a constatat că faptele sesizate nu pot fi reținute ca reprezentând discriminare din partea reclamatului.

13. **O.G. nr. 137/2000**, la art. 2 alin. 1 prevede: „Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

14. Astfel se poate considera discriminare

- o diferențiere
- bazată pe un criteriu
- care atinge un drept.

15. Analiza diferențierii se realizează prin compararea a două situații (art. 1 alin. 3 al **O.G. nr. 137/2000**: „exercitarea drepturilor enunțate în cuprinsul prezentului articol privește persoanele aflate în situații comparabile”).

16. Prin nediferențiere judecătoria Curții Europene a Drepturilor Omului (în continuare CEDO) înțeleg în primul rând tratamentul egal al persoanelor care se află în situație similară sau analoagă: „art. 14 protejează persoanele plasate în situație similară” (**Marckx împotriva Belgiei**, 13 iunie 1979, §32) sau „analoagă” (**Van der Mussel împotriva Belgiei**, 23 noiembrie 1983, §46) ori „relevant similară” (**Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991, §60), ulterior fiind utilizată sintagma „analoagă ori relevant similară” (**Sheffield și Horsham împotriva Regatului Unit**, 30 iulie 1998, §75).

17. Colegiul director constată că utilizarea unor porecle, a unor afirmații care lezează dreptul la demnitate sunt de natură să creeze diferențiere.

18. Fapta de discriminare este determinată de existența unui criteriu, iar între acest criteriu și faptele imputate reclamatului trebuie să existe un raport de cauzalitate.

19. Criteriile enumerate de **O.G. nr. 137/2000** sunt doar ilustrative, nu exhaustive, precizând „sau oricare alt criteriu”, însă aceste criterii, conform cauzisticii CEDO, trebuie să reprezinte caracteristici personale pe baza cărora persoane sau grupuri de persoane pot fi deosebite unele de altele (**Kjeldsen, Busk Madsen și Pedersen împotriva Danemarcei**, 7 decembrie 1976, §56). „Art. 14 nu protejează împotriva oricărui tratament diferențiat ci doar împotriva acelor care se bazează pe o caracteristică identificabilă, obiectivă sau personală ori pe «statut», pe baza cărora o persoană sau un grup de persoane se diferențiază între ele” (**Clift împotriva Regatului Unit**, 13 iulie 2010, §55), menționând că noțiunea „orice altă situație” trebuie să se interpreteze cât mai larg posibil (**Clift împotriva Regatului Unit**, 13 iulie 2010, §56-61), cu atât mai larg cu cât dreptul atins este considerat a fi mai important (**Clift împotriva Regatului Unit**, 13 iulie 2010, §62).

20. Colegiul director constată că grupul de chat denumit „Basarabia nu e România” respectiv porecla „Moldoveanu mare” are legătură că faptul că petentul s-a născut în Republica Moldova, astfel originea reprezintă un criteriu, chiar dacă acest criteriu nu este apartenența etnică.

21. Privind restrângerea drepturilor petentului, Colegiul director se bazează pe prevederile art. 15 din **O.G. nr. 137/2000**: „Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intra sub incidența legii penale, orice comportament manifestat în public, având caracter de propagandă naționalist-șovină, de instigare la ură rasială sau națională, ori acel comportament care are ca scop sau vizează atingerea demnității ori crearea unei atmosfere de intimidare, ostile, degradante, umilitoare sau ofensatoare, îndreptat împotriva unei persoane, unui grup de persoane sau unei comunități și legat de apartenența acestora la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată ori de convingerile, sexul sau orientarea sexuală a acestuia.” (art. 15).

22. Un grup de chat reprezintă un loc public, având în vedere că în discuție participă mai multe persoane.

23. Privind denumirea grupului („Basarabia nu e România”), Colegiul director constată că nici instanța de judecată (Tribunalul București) nu a putut stabili dacă s-a creat sau nu de către reclamat, astfel reclamatul nu răspunde pentru denumirea acestui grup. Pe de altă parte afirmarea unui adevăr nu poate încălca dreptul la demnitate. Pot fi făcute o serie de afirmații cu caracter similar („Transilvania nu e Ungaria”,

„Quebec nu e Franța”, „Alsacia nu e Germania” etc.), care pot deranja dacă în mod ostentativ se tot repetă pentru un minoritar, dar în cauza supusă soluționării nici acest „deranj” nu poate fi constatat, având în vedere că petentul a aflat accidental de existența grupului, nu a existat o afirmație repetată pentru a crea un cadru umilitor la adresa petentului.

24. Utilizarea poreclei de „Moldoveanu mare”, cum a arătat și instanța de judecată, nu este de natură să creeze o atmosferă de intimidare, ostilă, degradantă, umilitoare sau ofensatoare.

25. În consecință faptele sesizate nu reprezintă discriminare.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată, cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. faptele sesizate nu reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 coroborate cu art. 15 din **O.G. nr. 137/2000**;

2. o copie a prezentei hotărâri se va comunica părților.

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată la instanța de contencios administrativ, potrivit **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ**.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

ASZTALOS CSABA FERENC – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

POPA CLAUDIA SORINA – Membru

SANDU TATIANA VERONICA – Membru

Data redactării: 07.02.2019

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: Haller István